

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS DE BELGIQUE

3 décembre 2004

COMMISSIONS ET DÉLÉGATIONS AUX ASSEMBLÉES INTERNATIONALES

P./BLZ.

— Affaires sociales	3
— Défense nationale	3
— Droit commercial et économique	4
— Économie, Politique scientifique, l'Éducation, Institu- tions scientifiques et culturelles nationales, Classes moyennes et l'Agriculture	4
— Finances et du Budget	5
— Infrastructure, Communications et Entreprises publi- ques	5
— Intérieur, Affaires générales et Fonction publique	6
— Justice	6
— Relations Extérieures	7
— Révision de la Constitution et Réforme des Institutions	
— Santé publique, Environnement et Renouveau de la Société	7
— Commission parlementaire de concertation	8
— Commission spéciale chargée de l'accompagnement parlementaire du comité permanent de contrôle des services de polices	8
— Comptabilité	9
— Contrôle des dépenses électorales et de la compta- bilité des partis politiques	9
— Naturalisations	10
— Pétitions	10
— Poursuites	11
— Spéciale du Règlement et de la Réforme du travail parlementaire	11
— Achats militaires	12
— Comité d'Avis pour l'Émancipation sociale	12
— Comité d'Avis chargé de Questions européennes ..	13
— Comité d'Avis pour les Questions scientifiques et tech- nologiques	14

BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

3 december 2004

COMMISSIES EN AFVAARDIGINGEN NAAR DE INTERNATIONALE VERGADERINGEN

P./BLZ.

— Sociale zaken	3
— Landsverdediging	3
— Handels- en economisch recht	4
— Bedrijfsleven, Wetenschapsbeleid, Onderwijs, Nationale wetenschappelijke en culturele instellingen, Middenstand en Landbouw	4
— Financiën en Begroting	5
— Infrastructuur, Verkeer en Overheidsbedrijven	5
— Binnenlandse Zaken, Algemene Zaken en Openbaar Ambt	6
— Justitie	6
— Buitenlandse Betrekkingen	7
— Herziening van de Grondwet en Hervorming der Instel- lingen	7
— Volksgezondheid, Leefmilieu en Maatschappelijke Hernieuwing	8
— Parlementaire overlegcommissie	8
— Bijzondere commissie belast met de parlementaire be- geleiding van het vast comité van toezicht op de politie- diensten	9
— Comptabiliteit	9
— Controlecommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen	10
— Naturalisaties	10
— Verzoekschriften	11
— Vervolgelingen	11
— Bijzondere commissie voor het Reglement en voor de Hervorming van de Parlementaire Werkzaamheden..	12
— Legeraankopen	12
— Adviescomité voor de Maatschappelijke Emancipatie	
— Adviescomité voor Europese Aangelegenheden	13
— Adviescomité voor Wetenschappelijke en Technologi- sche vraagstukken	14

Délégations aux Assemblées internationales

Afvaardigingen naar de Internationale Vergaderingen

P./BLZ.

P./BLZ.

— Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe et Assemblée de l'Union de l'Europe occidentale	15	— Parlementaire Vergadering van de Raad van Europa en Vergadering van de West-Europese Unie	15
— Assemblée parlementaire de l'Organisation pour la Sécurité et la Coopération en Europe	15	— Parlementaire vergadering van de Organisatie voor de Veiligheid en de Samenwerking in Europa	15
— Conseil interparlementaire Consultatif Benelux	15	— Raadgevende Interparlementaire Beneluxraad	15
— Assemblée parlementaire Euroméditerranéenne	16	— Euro-mediterrane parlementaire assemblee	16

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000</i>	: Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
<i>QRVA</i>	: Questions et Réponses écrites
<i>CRIV</i>	: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
<i>CRABV</i>	: Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
<i>CRIV</i>	: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
<i>PLEN</i>	: Séance plénière
<i>COM</i>	: Réunion de commission

Afkorting en bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000</i>	: Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
<i>QRVA</i>	: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
<i>CRIV</i>	: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
<i>CRABV</i>	: Beknopt Verslag (blauwe kaft)
<i>CRIV</i>	: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
<i>PLEN</i>	: Plenum
<i>COM</i>	: Commissievergadering

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

1. — COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

Président - **Hans Bonte** - Voorzitter
 Premier Vice-Président - **Jean-Marc Delizée** - Eerste Ondervoorzitter
 Deuxième Vice-Président - **Maggie De Block** - Tweede Ondervoorzitter

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD	Maggie De Block, Sabien Lahaye-Battheu, Annemie Turtelboom
PS	Jean-Marc Delizée, Bruno Van Grootenbrulle, Danielle Van Lombeek-Jacobs
MR	Pierrette Cahay-André, Denis Ducarme, Charles Michel
sp.a-spirit	Hans Bonte, Annelies Storms, Greet Van Gool
CD&V	Greta D'hondt, Nahima Lanjri
Vlaams Belang	Koen Bultinck, Guy D'haeseleer
cdH	Benoît Drèze

B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

Filip Anthuenis, Yolande Avontroodt, Hilde Dierickx, Pierre Lano
Mohammed Boukourna, Yvan Mayeur, Sophie Pécriaux, André Perpète
Jacqueline Galant, Luc Gustin, Josée Lejeune, Dominique Tilmans
Maya Detiège, David Geerts, Karine Jiroflée, Annemie Roppe
Luc Goutry, Trees Pieters, Roel Deseyn
Alexandra Colen, Staf Neel, Frieda van Themsche
Damien Yzerbyt, Jean-Jacques Viseur

Zoé GENOT (ECOLO): membre siégeant en commission sans voix délibérative (art. 158.3 du Règlement)
 lid dat in de commissie zitting heeft zonder stemrecht (art. 158.3 van het Reglement).

2. — COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

Président - **Philippe Monfils** - Voorzitter
 Premier Vice-Président - **Hilde Vautmans** - Eerste Ondervoorzitter
 Deuxième Vice-Président - **Jean-Pol Henry** - Tweede Ondervoorzitter

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD	Stef Goris, Ingrid Meeus, Hilde Vautmans
PS	Jean-Pol Henry, Alain Mathot, Bruno Van Grootenbrulle
MR	Robert Denis, Daniel Ducarme, Philippe Monfils,
sp.a-spirit	David Geerts, Dalila Douifi, Koen T'Sijen
CD&V	Pieter De Crem, Theo Kelchtermans
Vlaams Belang	Staf Neel, Luc Sevenhans
cdH	Brigitte Wiaux

B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

Miguel Chevalier, Georges Lenssen, Karel Pinxten, Ludo Van Campenhout
Mohammed Boukourna, André Frédéric, Patrick Moriau, Annick Saudoyer
François Bellot, Hervé Hasquin, Josée Lejeune, Jean-Pierre Malmendier
Patrick Lansens, Walter Muls, Jan Peeters, Inga Verhaert
Roel Deseyn, Luc Goutry, Trees Pieters
Nancy Caslo, Ortwin Depoortere, Bert Schoofs
Benoît Drèze, Melchior Wathelet

3. — COMMISSION CHARGÉE DES PROBLÈMES DE DROIT COMMERCIAL ET ECONOMIQUE

COMMISSIE BELAST MET DE PROBLEMEN INZAKE HANDELS- EN ECONOMISCH RECHT

Président - **Annemie Roppe** - Voorzitter
 Premier Vice-Président - **Anne Barzin** - Eerste Ondervoorzitter
 Deuxième Vice-Président - **Liesbeth Van Der Auwera** - Tweede Ondervoorzitter

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD	Guy Hove, Pierre Lano, Claude Marinower
PS	Valérie Déom, Eric Massin, Sophie Pécriaux
MR	Anne Barzin, Eric Libert, Marie-Christine Marghem
sp.a-spirit	Anne-Marie Baeke, Dylan Casaer, Annemie Roppe,
CD&V	Simonne Creyf, Liesbeth Van der Auwera
Vlaams Belang	Alexandra Colen, Bert Schoofs
cdH	Melchior Wathelet

B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

Stef Goris, Sabien Lahaye-Battheu, Bart Tommelein, Annemie Turtelboom
 Colette Burgeon, Véronique Ghenne, Karine Lalieux, André Perpète
 Valérie De Bue, Denis Ducarme, Charles Michel, Dominique Tilmans,
 Philippe De Coene, Geert Lambert, Geert Van Gool, Inga Verhaert
 Hendrik Bogaert, Dirk Claes, Trees Pieters
 Bart Laeremans, Guido Tastenhoye, Francis Van den Eynde
 Jean-Jacques Viseur, N.

4. — COMMISSION DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE, DE L'ÉDUCATION, DES INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND EN DE LANDBOUW

Président - **Paul Tant** - Voorzitter
 Premier Vice-Président - **Anne Barzin** - Eerste Ondervoorzitter
 Deuxième Vice-Président - **Dalila Douifi** - Tweede Ondervoorzitter

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD	Guy Hove, Pierre Lano, Georges Lenssen
PS	Véronique Ghenne, Karine Lalieux, Sophie Pécriaux
MR	Anne Barzin, Philippe Collard, Richard Fournaux
sp.a-spirit	Magda De Meyer, Dalila Douifi, Geert Lambert
CD&V	Trees Pieters, Paul Tant
Vlaams Belang	Ortwin Depoortere, Jaak Van den Broeck
cdH	Melchior Wathelet

B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

Ingrid Meeus, Bart Tommelein, Luk Van Biesen, Ludo Van Campenhout
 Jacques Chabot, Valérie Déom, Camille Dieu, Éric Massin
 Valérie De Bue, Robert Denis, Corinne De Permentier, Dominique Tilmans
 Anne-Marie Baeke, Philippe De Coene, Annemie Roppe, Greet Van Gool
 Jos Ansoms, Simonne Creyf, Mark Verhaegen
 Hagen Goyvaerts, Staf Neel, Frieda Van Themsche
 Benoît Drèze, Damien Yzerbyt

Muriel GERKENS (ECOLO): membre siégeant en commission sans voix délibérative (art. 158.3 du Règlement)
 lid dat in de commissie zitting heeft zonder stemrecht (art. 158.3 van het Reglement).

5. — COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE BEGROTING

Président - **François-Xavier de Donnea** - Voorzitter
 Premier Vice-Président - **Bart Tommelein** - Eerste Ondervoorzitter
 Deuxième Vice-Président - **Carl Devlies** - Tweede Ondervoorzitter

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD	Hendrik Daems, Bart Tommelein, Luk Van Biesen
PS	Jacques Chabot, Eric Massin, Alain Mathot
MR	François-Xavier de Donnea, Luc Gustin, Marie-Christine Marghem
sp.a-spirit	Anne-Marie Baeke, Annemie Roppe, Dirk Van der Maelen,
CD&V	Hendrik Bogaert, Carl Devlies
Vlaams Belang	Marleen Govaerts, Hagen Goyvaerts
cdH	Jean-Jacques Viseur

B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

Alfons Borginon, Willy Cortois, Karel Pinxten, Annemie Turtelboom
 Thierry Giet, Karine Lalieux, Marie-Claire Lambert, André Perpète
 Francois Bellot, Alain Courtois, Denis Ducarme, Olivier Maingain

Cemal Cavdarli, Maya Detiège, David Geerts, Karine Jiroflée

Greta D'hondt, Herman Van Rompuy, Trees Pieters
 Guy D'haeseleer, Bart Laeremans, Bert Schoofs
 Joseph Arens, Damien Yzerbyt

Jean-Marc NOLLET (ECOLO): membre siégeant en commission sans voix délibérative (art. 158.3 du Règlement)
 lid dat in de commissie zitting heeft zonder stemrecht (art. 158.3 van het Reglement).

6. — COMMISSION DE L'INFRASTRUCTURE, DES COMMUNICATIONS ET DES ENTREPRISES PUBLIQUES

COMMISSIE VOOR DE INFRASTRUCTUUR, HET VERKEER EN DE OVERHEIDSBEDRIJVEN

Président - **Francis Van den Eynde** - Voorzitter
 Premier Vice-Président - **Karine Lalieux** - Eerste Ondervoorzitter
 Deuxième Vice-Président - **Hilde Vautmans** - Tweede Ondervoorzitter

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD	Guido De Padt, Ludo Van Campenhout, Hilde Vautmans
PS	Alisson De Clercq, Camille Dieu, Karine Lalieux
MR	François Bellot, Olivier Chastel, Valérie De Bue
sp.a-spirit	Dylan Casaer, Philippe De Coene, Inga Verhaert
CD&V	Jos Ansoms, Roel Deseyn
Vlaams Belang	Jan Mortelmans, Francis Van den Eynde
cdH	Damien Yzerbyt

B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

Willy Cortois, Georges Lenssen, Bart Tommelein, Luk Van Biesen
 Jean-Marc Delizée, Eric Massin, Alain Mathot, André Perpète
 Pierrette Cahay-André, Richard Fournaux, Jacqueline Galant, Hervé
 Hasquin,
 Anne-Marie Baeke, Stijn Bex, Hans Bonte, Magda De Meyer
 Dirk Claes, Jef Van den Bergh, Servais Verherstraeten,
 Guy D'haeseleer, Luc Sevenhans, Jaak Van den Broeck
 Joseph Arens, Melchior Wathelet

Marie NAGY (ECOLO): membre siégeant en commission sans voix délibérative (art. 158.3 du Règlement)
 lid dat in de commissie zitting heeft zonder stemrecht (art. 158.3 van het Reglement).

7. — COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

Président - **André Frédéric** - Voorzitter
Premier Vice-Président - **Dirk Claes** - Eerste Ondervoorzitter
Deuxième Vice-Président - **Corinne De Permentier** - Tweede Ondervoorzitter

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD	Filip Anthuenis, Willy Cortois, Claude Marinower
PS	André Frédéric, Jean-Claude Maene, Annick Saudoyer
MR	Corinne De Permentier, Jacqueline Galant, Eric Libert
sp.a-spirit	Patrick Lansens, Jan Peeters, Stijn Bex
CD&V	Dirk Claes, Jef Van den Bergh
Vlaams Belang	Nancy Caslo, Filip De Man
cdH	Joseph Arens

B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

Miguel Chevalier, Guido De Padt, Martine Taelman, Geert Versnick
Mohammed Boukourna, Talbia Belhouari, Marie-Claire Lambert,
Patrick Moriau,
Daniel Ducarme, Richard Fournaux, Jean-Pierre Malmendier, Marie-Christine Marghem
Hans Bonte, Philippe De Coene, Dylan Casaer, Koen T'Sijen
Nahima Lanjri, Mark Verhaegen, Servais Verherstraeten
Koen Bultinck, Guido Tastenhoye, Francis Van den Eynde
Brigitte Wiaux, Damine Yzerbyt

Marie NAGY (ECOLO): membres siégeant en commission sans voix délibérative (art. 158.3 du Règlement)
Patrick DE GROOTE (N-VA): leden die in de commissie zitting hebben zonder stemrecht (art. 158.3 van het Reglement).

8. — COMMISSION DE LA JUSTICE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

Président - **Fons Borginon** - Voorzitter
Premier Vice-Président - **André Perpète** - Eerste Ondervoorzitter
Deuxième Vice-Président - **Tony Van Parys** - Tweede Ondervoorzitter

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD	Alfons Borginon, Claude Marinower, Martine Taelman
PS	Valérie Déom, André Perpète, Eric Massin
MR	Alain Courtois, Olivier Maingain, Jean-Pierre Malmendier
sp.a-spirit	Hilde Claes, Walter Muls, Guy Swennen
CD&V	Jo Vandeurzen, Tony Van Parys
Vlaams Belang	Bart Laeremans, Bert Schoofs
cdH	Melchior Wathelet

B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

Guido De Padt, Stef Goris, Guy Hove, Sabien Lahaye-Battheu
Alisson De Clercq, Thierry Giet, Karine Lalieux, Jean-Claude Maene
Anne Barzin, Eric Libert, Marie-Christine Marghem, Charles Michel

Anne-Marie Baeke, Stijn Bex, Dylan Casaer, Greet Van Gool

Liesbeth Van der Auwera, Servais Verherstraeten, Carl Devlies
Nancy Caslo, Alexandra Colen, N.
Joëlle Milquet, Jean-Jacques Viseur

Marie NAGY (ECOLO): membre siégeant en commission sans voix délibérative (art. 158.3 du Règlement)
lid dat in de commissie zitting heeft zonder stemrecht (art. 158.3 van het Reglement).

9. — COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN

Président - **Karel Pinxten** - Voorzitter
 Premier Vice-Président - **Patrick Moriau** - Eerste Ondervoorzitter
 Deuxième Vice-Président - **Dirk Van Der Maelen** - Tweede Ondervoorzitter

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD	Miguel Chevalier., Karel Pinxten, Geert Versnick
PS	Mohammed Boukourna, Jean-Pol Henry, Patrick Moriau
MR	Luc Gustin, Hervé Hasquin, Josée Lejeune
sp.a-spirit	Cemal Cavdarli, Dirk Van der Maelen, Inga Verhaert
CD&V	Nathalie Muylle, Herman Van Rompuy
Vlaams Belang	Guido Tastenhoye, Francis Van den Eynde
cdH	Brigitte Wiaux

B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

Alfons Borginon, Guy Hove, Stef Goris, Hilde Vautmans
Jacques Chabot, Alisson De Clercq, Camille Dieu, Annick Saudoyer
Daniel Bacquelaine, François-Xavier de Donnea, Olivier Maingain, Philippe Monfils
Maya Detiège, Dalila Douifi, Geert Lambert, Walter Muls
Simonne Creyf, Pieter De Crem, Luc Goutry
Alexandra Colen, Marleen Govaerts, Bert Schoofs
Benoît Drèze, Jean-Jacques Viseur

Zoé GENOT (ECOLO): membre siégeant en commission sans voix délibérative (art. 158.3 du Règlement)
 lid dat in de commissie zitting heeft zonder stemrecht (art. 158.3 van het Reglement).

10. — COMMISSION DE LA RÉVISION DE LA CONSTITUTION ET DE LA RÉFORME DES INSTITUTIONS

COMMISSIE VOOR DE HERZIENING VAN DE GRONDWET EN DE HERVORMING DER INSTELLINGEN

Président - **Herman De Croo** - Voorzitter
 Premier Vice-Président - **Thierry Giet** - Eerste Ondervoorzitter
 Deuxième Vice-Président - **Servais Verherstraeten** - Tweede Ondervoorzitter

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD	Alfons Borginon, Herman De Croo, Stef Goris
PS	Talbia Belhouari, Alisson De Clercq, Marie-Claire Lambert
MR	Hervé Hasquin, Olivier Maingain, Charles Michel
sp.a-spirit	Philippe De Coene, David Geerts, Geert Lambert
CD&V	Servais Verherstraeten, Paul Tant
Vlaams Belang	Koen Bultinck, Bart Laeremans
cdH	Joëlle Milquet

B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

Guido De Padt, Martine Taelman, Luk Van Biesen, Geert Versnick
Jean-Marc Délizée, Valérie Déom, Thierry Giet, Yvan Mayeur,
Anne Barzin, Daniel Ducarme, Eric Libert, Marie-Christine Marghem
Hilde Claes, Walter Muls, Guy Swennen, Dirk Van der Maelen
Pieter De Crem, Carl Devlies, Liesbeth Van der Auwera
Ortwin Depoortere, Hagen Goyvaerts, Frieda Van Themsche
Melchior Wathelet, Brigitte Wiaux

11. — COMMISSION DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DU RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ

COMMISSIE VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET LEEFMILIEU EN DE MAATSCHAPPELIJKE HERNIEUWING

Président - **Yvan Mayeur** - Voorzitter
 Premier Vice-Président - **Luc Goutry** - Eerste Ondervoorzitter
 Deuxième Vice-Président - **Dominique Tilmans** - Tweede Ondervoorzitter

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD	Yolande Avontroodt, Miguel Chevalier, Hilde Dierickx
PS	Colette Burgeon, Marie-Claire Lambert, Yvan Mayeur
MR	Daniel Bacquelaine, Josée Lejeune, Dominique Tilmans
sp.a-spirit	Maya Detiège, Karine Jiroflée, Magda De Meyer
CD&V	Luc Goutry, Mark Verhaegen
Vlaams Belang	Koen Bultinck, Frieda Van Themsche
cdH	Benoît Drèze

B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

Filip Anthuenis, Maggie De Block, Sabien Lahaye-Battheu, Annemie Turtelboom
Talbia Belhouari, Jean-Marc Delizée, Sophie Péciaux, Bruno Van Grootenbrulle
Pierrette Cahay-André, Robert Denis, Denis Ducarme, N. David Geerts, Dalila Douifi, Annelies Storms, Koen T'Sijen
Carl Devlies, Greta D'hondt, Jo Vandeurzen
Alexandra Colen, Guy D'haeseleer, Staf Neel
Joseph Arens, Jean-Jacques Viseur

Muriel GERKENS (ECOLO): membre siégeant en commission sans voix délibérative (art. 158.3 du Règlement)
 lid dat in de commissie zitting heeft zonder stemrecht (art. 158.3 van het Reglement).

12. — COMMISSION PARLEMENTAIRE DE CONCERTATION

PARLEMENTAIRE OVERLEGCOMMISSIE

Présidents - **Herman De Croo** - **Anne-Marie Lizin (S.)** - Voorzitters

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD	Herman De Croo, Hilde Vautmans
PS	Valérie Déom, Karine Lalieux
MR	Alain Courtois, François-Xavier de Donnea
sp.a-spirit	Koen T'Sijen, Dirk Van der Maelen
CD&V	Pieter De Crem, Paul Tant
Vlaams Belang	Ortwin Depoortere

B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

Yolande Avontroodt, Willy Cortois
Mohammed Boukourna, Yvan Mayeur
Daniel Bacquelaine, Corinne De Permentier
Magda De Meyer, Hans Bonte
Liesbeth Van der Auwera, Servais Verherstraeten
Gerolf Annemans

Joseph ARENS (cdH) : membre siégeant en commission sans voix délibérative (art. 158.3 du Règlement)
 lid dat in de commissie zitting heeft zonder stemrecht (art. 158.3 van het Reglement).

13. — COMMISSION SPÉCIALE CHARGÉE DE L'ACCOMPAGNEMENT PARLEMENTAIRE DU COMITÉ PERMANENT DE CONTRÔLE DES SERVICES DE POLICES

BIJZONDERE COMMISSIE BELAST MET DE PARLEMENTAIRE BEGELEIDING VAN HET VAST COMITÉ VAN TOEZICHT OP DE POLITIEDIENSTEN

Président - **Herman De Croo** - Voorzitter
 Premier Vice-Président - **N.** - Eerste Ondervoorzitter
 Deuxième Vice-Président - **Tony Van Parys** - Tweede Ondervoorzitter

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD	Claude Marinower, Martine Taelman
PS	Eric Massin
MR	François-Xavier de Donnea
sp.a-spirit	Jan Peeters
CD&V	Tony Van Parys
Vlaams Belang	Filip De Man

Joseph ARENS (cdH) : membre siégeant en commission sans voix délibérative (art. 158.3 du Règlement)
 lid dat in commissie zitting heeft zonder stemrecht (art. 158.3 van het Reglement).

14. — COMMISSION DE LA COMPTABILITÉ

COMMISSIE VOOR DE COMPTABILITEIT

Président - **Herman De Croo** - Voorzitter

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD	Herman De Croo, Pierre Lano
PS	Thierry Giet, Karine Lalieux
MR	Anne Barzin, Olivier Chastel
sp.a-spirit	Guy Swennen, Koen T'Sijen
CD&V	Hendrik Bogaert, Carl Devlies
Vlaams Belang	Guy D'haeseleer

B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

Georges Lenssen, Annemie Turtelboom, Luk Van Biesen
 Jean-Marc Delizée, André Frédéric, Jean-Pol Henry
 François Bellot, Valérie De Bue, Jacqueline Galant
 Dirk Van der Maelen, Annelies Storms, Greet Van Gool
 Jos Ansoms, Greta D'hondt, Jef Van den Bergh
 Marleen Govaerts, Luc Sevenhans

15. — COMMISSION DE CONTRÔLE DES DÉPENSES ÉLECTORALES ET DE LA COMPTABILITÉ DES PARTIS POLITIQUES

CONTROLECOMMISSIE BETREFFENDE DE VERKIEZINGSUITGAVEN EN DE BOEKHOUDING VAN DE POLITIEKE PARTIJEN

Présidents - **Herman De Croo** - **Anne-Marie Lizin (S.)** - Voorzitters
 Vice-Président - **Francis Delpérée** - Ondervoorzitter
 Vice-Président - **Philippe De Coene** - Ondervoorzitter

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD	Willy Cortois, Georges Lenssen
PS	Thierry Giet, Karine Lalieux
MR	Daniel Bacquelaine, Anne Barzin
sp.a-spirit	Philippe De Coene, Geert Lambert
CD&V	Pieter De Crem
Vlaams Belang	Gerolf Annemans

B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

Guido De Padt, Geert Versnick
 Mohammed Boukourna, André Frédéric
 Jacqueline Galant, Olivier Maingain
 Dalila Douifi, Jan Peeters
 Liesbeth Van der Auwera
 Koen Bultinck

16. — COMMISSION DES NATURALISATIONS

COMMISSIE VOOR DE NATURALISATIES

Président - **Guy Hove** - Voorzitter
 Premier Vice-Président - **Pierrette Cahay-André** - Eerste Ondervoorzitter
 Deuxième Vice-Président - **Liesbeth Van der Auwera** - Tweede Ondervoorzitter

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD	Guy Hove, Sabien Lahaye-Battheu, Annemie Turtelboom
PS	Mohammed Boukourna, André Frédéric, Karine Lalieux
MR	Pierrette Cahay-André, Olivier Maingain, Jacqueline Galant
sp.a-spirit	Stijn Bex, Hilde Claes, Dalila Douifi
CD&V	Simonne Creyf, Liesbeth Van der Auwera
Vlaams Belang	Hagen Goyvaerts, Jan Mortelmans
cdH	Damien Yzerbyt

B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

Alfons Borginon, Willy Cortois, Claude Marinower, Bart Tommelein
 Talbia Behouari, Alisson De Clercq, Marie-Claire Lambert, Yvan Mayeur,
 Philippe Collard, Richard Fournaux, Luc Gustin, N.
 David Geerts, Magda De Meyer, Karine Jiroflée, Annelies Storms
 Nathalie Muylle, Nahima Lanjri, Jo Vandeurzen
 Nancy Caslo, Ortwin Depoortere, Bart Laeremans
 Joëlle Milquet, N.

17. — COMMISSION DES PÉTITIONS
—
COMMISSIE VOOR DE VERZOEKSCHRIFTEN

Président - **Jean-Pierre Malmendier** - Voorzitter
Premier Vice-Président - **Luc Goutry** - Eerste Ondervoorzitter
Deuxième Vice-Président - **Alisson De Clercq** - Tweede Ondervoorzitter

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD	Yolande Avontroodt, Maggie De Block, Georges Lenssen
PS	Colette Burgeon, Alisson De Clercq, Danielle Van Lombeek-Jacobs
MR	Olivier Chastel, Richard Fournaux, Jean-Pierre Malmendier
sp.a-spirit	Anne-Marie Baeke, Annelies Storms, Greet Van Gool
CD&V	Dirk Claes, Luc Goutry
Vlaams Belang	Nancy Caslo, Staf Neel
cdH	Brigitte Wiaux

B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

Filip Anthuenis, Claude Marinower, Martine Taelman, Ludo Van Campenhout
Mohammed Boukourna, Véronique Ghenne, Karine Lalieux, N.
Pierrette Cahay-André, Corinne De Permentier, Denis Ducarme, Josée Lejeune
Cemal Cavdarli, Maya Detiège, Dalila Douifi, Walter Muls
Roel Deseyn, Nahima Lanjri, Liesbeth Van der Auwera
Luc Sevenhans, Guido Tastenhoye, Jaak Van den Broeck
Benoît Drèze, Melchior Wathelet

18. — COMMISSION DES POURSUITES
—
COMMISSIE VOOR DE VERVOLGINGEN

Président - **Tony Van Parys** - Voorzitter
Premier Vice-Président - **N.** - Eerste Ondervoorzitter

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD	Martine Taelman, Geert Versnick
PS	Thierry Giet
MR	Daniel Bacquelaine
sp.a-spirit	Guy Swennen
CD&V	Tony Van Parys
Vlaams Belang	Gerolf Annemans

19. — COMMISSION SPÉCIALE DU RÈGLEMENT ET DE LA RÉFORME DU TRAVAIL PARLEMENTAIRE

BIJZONDERE COMMISSIE VOOR HET REGLEMENT EN VOOR DE HERVORMING VAN DE PARLEMENTAIRE WERK- ZAAMHEDEN

Président - **Herman De Croo** - Voorzitter
Premier Vice-Président - **André Frédéric** - Eerste Ondervoorzitter
Deuxième Vice-Président - **Paul Tant** - Tweede Ondervoorzitter

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD	Filip Anthuenis, Herman De Croo, Hilde Vautmans
PS	André Frédéric, Thierry Giet, Jean-Pol Henry
MR	Daniel Bacquelaine, Olivier Chastel, Marie-Christine Marghem,
sp.a-spirit	Koen T'Sijen, Dirk Van der Maelen, Greet Van Gool
CD&V	Pieter De Crem, Paul Tant
Vlaams Belang	Jan Mortelmans, Bert Schoofs
cdH	N.

B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

Willy Cortois, Maggie De Block, Guido De Padt, Bart Tommelein
Jean-Marc Delizée, Camille Dieu, Karine Lalieux, Yvan Mayeur
Anne Barzin, Robert Denis, Olivier Maingain, Jean-Pierre Malmendier

Hans Bonte, Philippe De Coene, Magda De Meyer, Geert Lambert

Jos Ansoms, Luc Goutry, Jef Van den Bergh
Koen Bultinck, Marleen Govaerts, Jaak Van den Broeck
Jean-Jacques Viseur, Melchior Wathelet

20. — COMMISSION ACHATS MILITAIRES

COMMISSIE LEGERAANKOPEN

Président - **Robert Denis** - Voorzitter
Premier Vice-Président - **Stef Goris** - Eerste Ondervoorzitter
Deuxième Vice-Président - **Jean-Pol Henry** - Tweede Ondervoorzitter

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD	Stef Goris, Ingrid Meeus, Hilde Vautmans
PS	Jean-Pol Henry, Alain Mathot
MR	Robert Denis, Philippe Monfils,
sp.a-spirit	Dalila Douifi, Koen T'Sijen
CD&V	Carl Devlies, Theo Kelchtermans
Vlaams Belang	Staf Neel, Luc Sevenhans

21. — COMITÉ D'AVIS POUR L'ÉMANCIPATION SOCIALE

ADVIESCOMITÉ VOOR DE MAATSCHAPPELIJKE EMANCIPATIE

Président - **Colette Burgeon** - VoorzitterPremier Vice-Président - **Liesbeth Van der Auwera** - Eerste OndervoorzitterDeuxième Vice-Président - **Pierrette Cahay-André** - Tweede Ondervoorzitter

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD	Miguel Chevalier, Maggie De Block, Annemie Turtelboom
PS	Talbia Belhouari, Colette Burgeon, Sophie Pécriaux
MR	Pierrette Cahay-André, Valérie De Bue, Dominique Tilmans
sp.a-spirit	Karine Jiroflée, Annemie Roppe
CD&V	Nahima Lanjri, Liesbeth Van der Auwera
Vlaams Belang	Alexandra Colen, Marleen Govaerts
cdH	Joëlle Milquet

B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

Yolande Avontroodt, Hilde Dierickx, Martine Taelman, Hilde Vautmans

Mohammed Boukourna, Valérie Déom, Marie-Claire Lambert, Danielle Van Lombeek-Jacobs, Jacqueline Galant, Luc Gustin, Josée Lejeune, Marie-Christine Marghem,

Stijn Bex, Hilde Claes, Greet Van Gool

Simonne Creyf, Trees Pieters, Nathalie Muylle

Nancy Caslo, Ortwin Depoortere, Frieda Van Themsche, Jean-Jacques Viseur, N.

22. — COMITÉ D'AVIS CHARGÉ DE QUESTIONS EUROPÉENNES

ADVIESCOMITÉ VOOR EUROPESE AANGELEGENHEDEN

Président - **Herman De Croo** - Voorzitter

MEMBRES DE LA CHAMBRE / LEDEN VAN DE KAMER

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD	Karel Pinxten, Hilde Vautmans
PS	Valérie Déom, Patrick Moriau
MR	Daniel Ducarme, Josée Lejeune
sp.a-spirit	Philippe De Coene, Inga Verhaert
CD&V	Herman Van Rompuy
Vlaams Belang	Guido Tassenhoye

B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

Miguel Chevalier, Stef Goris, Luk Van Biesen
Jean-Marc Delizée, Jean-Pol Henry, Karine Lalieux
Hervé Hasquin, Philippe Monfils
Cemal Cavdarli, Dalila Douifi, Geert Lambert
Roel Deseyn, Greta D'hondt
Alexandra Colen, Francis Van den Eynde

Melchior WATHELET (cdH): Membre siégeant en commission sans voix délibérative (Art.158.3 du Règlement)
Lid dat in de commissie zitting heeft zonder stemrecht (Art. 158.3 van het Reglement)

23. — COMITÉ D'AVIS POUR LES QUESTIONS SCIENTIFIQUES ET TECHNOLOGIQUES

ADVIESCOMITÉ VOOR WETENSCHAPPELIJKE EN TECHNOLOGISCHE VRAAGSTUKKEN

Président - **Simonne Creyf** - Voorzitter

Premier Vice-Président - **François Bellot** - Eerste Ondervoorzitter

Deuxième Vice-Président - **Yolande Avontroodt** - Tweede Ondervoorzitter

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD	Miguel Chevalier, Hilde Dierickx, Ingrid Meeus
PS	Mohammed Boukourna, Camille Dieu, Veronique Ghenne
MR	François Bellot, Robert Denis, Dominique Tilmans
sp.a-spirit	Dylan Casaer, Walter Muls
CD&V	Simonne Creyf, Mark Verhaegen
Vlaams Belang	Hagen Goyvaerts, Frieda Van Themsche
cdH	Jean-Jacques Viseur

DÉLÉGATIONS AUX ASSEMBLÉES INTERNATIONALES AFVAARDIGINGEN NAAR DE INTERNATIONALE VERGADERINGEN

1. — ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE DU CONSEIL DE L'EUROPE ET ASSEMBLÉE DE L'UNION DE L'EUROPE OCCIDENTALE

— PARLEMENTAIRE VERGADERING VAN DE RAAD VAN EUROPA EN VERGADERING VAN DE WEST-EUROPESE UNIE

A. — Titulaires / Vaste leden :

MR	Philippe Monfils
VLD	Stef Goris (*)
PS	Jean-Pol Henry
sp.a-spirit	Geert Lambert
CD&V	
Vlaams Belang	

B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

Geert Versnick
Luc Goutry
Gerolf Annemans

(*) Président de la délégation belge à l'assemblée de l'UEO/ Voorzitter van de Belgische delegatie bij de WEU

2. — ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE DE L'ORGANISATION POUR LA SÉCURITÉ ET LA COOPÉRATION EN EUROPE

— PARLEMENTAIRE VERGADERING VAN DE ORGANISATIE VOOR DE VEILIGHEID EN DE SAMENWERKING IN EUROPA

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD	Guy Hove
PS	Patrick Moriau
MR	François-Xavier de Donnea
sp.a-spirit	Dirk Van der Maelen
CD&V	Pieter De Crem

B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

Guido De Padt
Jean-Pol Henry
Daniel Bacquelaine
Geert Lambert
Theo Kelchtermans

Président de la délégation belge à l'assemblée parlementaire de l'OSCE/Voorzitter van de Belgische delegatie bij de OVSE: P. Coveliers

3. — CONSEIL INTERPARLEMENTAIRE CONSULTATIF BENELUX

— RAADGEVENDE INTERPARLEMENTAIRE BENELUXRAAD

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD	Claude Marinower, Bart Tommelein
PS	Jean-Pol Henry
MR	Pierrette Cahay-André
sp.a-spirit	Maya Detiège
CD&V	Jos Ansoms
Vlaams Belang	Luc Sevenhans

B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

Hilde Dierickx, Miguel Chevalier
Camille Dieu
Daniel Bacquelaine
Greet Van Gool
Greta D'hondt
Guido Tastenhoye

Président de la délégation belge au Conseil interparlementaire consultatif Benelux (N.)
Voorzitter van de Belgische delegatie bij de Raadgevende interparlementaire Beneluxraad (N.)

4. — ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE EUROMÉDITERRANÉENNE
—
EURO-MEDITERRANE PARLEMENTAIRE ASSEMBLEE

A. — Titulaires / Vaste leden :

PS	Patrick Moriau
VLD	Miguel Chevalier

B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

N.
N.